

| DOP-CFD016 | | | |
|--|------------------|---|-----------|
| 2020P | | | |
| Declaration of Performance | English |  | 2 |
| Dichiarazione sulle prestazioni | Italiano |  | 3 |
| Declaración de rendimiento | Español |  | 4 |
| Leistungserklärung | Deutsch |  | 5 |
| Déclaration des performances | Français |  | 6 |
| Declaração de desempenho | Português |  | 7 |
| Prestandadeklaration | Svenska |  | 8 |
| Deklaracja właściwości użytkowych | Polski |  | 9 |
| Suoritustasoilmoitus | Suomi |  | 10 |
| Teljesítménynyilatkozat | Magyar |  | 11 |
| Declaration of Performance | Romanian |  | 12 |
| Declaration of Performance | Czech |  | 13 |
| | | | |



EC DECLARATION OF PERFORMANCE

According to EU Construction Products Regulation No. 305/2011

1. Unique Product Identification Code(s): 2020P
2. Type Number(s): 2020P
Description: Optical Smoke Detector
3. Intended Use: Fire detection and fire alarm systems installed in and around buildings
4. Manufacturer: Pittway Tecnologica Srl
Via Caboto 19/3
34147 TRIESTE
Italy
5. Trading Company: System Sensor Europe
Life Safety Distribution GmbH
Javastrasse 2
8604 Hegnau
Switzerland
6. System of assessment: System 1
7. Notified Body: BRE Global
Notified Body Number: 2831
EC Certificate Number(s) 2831-CPR-F2258
8. European Technical Assessment Reference: Not Applicable
9. Declared Performance:

| EN 54-7: Fire Detection and Fire Alarm Systems - Smoke Detectors, Point Detectors | | |
|---|---|-------------|
| Clause | Description | Performance |
| 4.2 | Individual alarm indication | Pass |
| 4.3 | Connection of ancillary devices | Pass |
| 4.4 | Monitoring of detachable detectors | Pass |
| 4.5 | Manufacturer's adjustments | Pass |
| 4.6 | On-site adjustment of response behaviour | Pass |
| 4.7 | Protection against the ingress of foreign bodies | Pass |
| 4.8 | Response to slowly developing fires | Pass |
| 4.9 | Marking | Pass |
| 4.10 | Data | Pass |
| 4.11 | Additional requirements for software controlled detectors | Pass |
| 5.2 | Repeatability | Pass |
| 5.3 | Directional Dependence | Pass |
| 5.4 | Reproducibility | Pass |
| 5.5 | Variation in supply parameters | Pass |
| 5.6 | Air movement | Pass |
| 5.7 | Dazzling | Pass |
| 5.8 | Dry heat (operational) | Pass |
| 5.9 | Cold (operational) | Pass |
| 5.10 | Damp heat, steady state (operational) | Pass |
| 5.11 | Damp heat, steady state (endurance) | Pass |
| 5.12 | Sulphur dioxide (SO ₂) corrosion (endurance) | Pass |
| 5.13 | Shock (operational) | Pass |
| 5.14 | Impact (operational) | Pass |
| 5.15 | Vibration, sinusoidal, (operational) | Pass |
| 5.16 | Vibration, sinusoidal (endurance) | Pass |
| 5.17 | Electromagnetic Compatibility (EMC), Immunity tests (operational) | Pass |
| 5.18 | Fire sensitivity | Pass |

10. The performance of the product identified in points 1 and 2 is in conformity with the declared performance in point 9. This declaration of performance is issued under the sole responsibility of the manufacturer identified in point 4

For and on behalf of: Pittway Tecnologica Srl / System Sensor Europe, Life Safety Distribution GmbH

Place and date of issue: Trieste

Signature:



Name and Function: Gianpaolo Scarpin, Plant Manager

DICHIARAZIONE SULLE PRESTAZIONI

According to EU Construction Products Regulation No. 305/2011

1. Codici di identificazione univoci del prodotto: 2020P
2. Numeri tipo: 2020P,
Descrizione: Rivelatore ottico di fumo
3. Uso previsto: Sistemi di allarme e rilevamento di incendi installati all'interno e in prossimità degli edifici
4. Produttore: Pittway Tecnologica Srl
Via Caboto 19/3
34147 TRIESTE
Italia
5. Società commerciale: System Sensor Europe
Life Safety Distribution GmbH
Javastrasse 2
8604 Hegnau
Svizzera
6. Sistema di valutazione: Sistema 1
7. Organismo notificato: BRE Global
Numero organismo notificato: 2831
Numeri certificati CE: 2831-CPR-F2258
8. Riferimento della valutazione tecnica europea: Non applicabile
9. Prestazioni dichiarate:

| EN 54-7: Fire Sistemi di allarme incendio - Rivelatori di fumo | | |
|--|--|-------------|
| Clausola | Caratteristiche fondamentali | Prestazioni |
| 4.2 | Indicazione di un singolo allarme | Determinata |
| 4.3 | Collegamento dei dispositivi ausiliari | Determinata |
| 4.4 | Monitoraggio dei rilevatori removibili | Determinata |
| 4.5 | Regolazioni del produttore | Determinata |
| 4.6 | Regolazione della risposta in sede | Determinata |
| 4.7 | Protezione dall'ingresso di corpi estranei | Determinata |
| 4.8 | Risposta agli incendi che si propagano lentamente | Determinata |
| 4.9 | Marcatura | Determinata |
| 4.10 | Dati | Determinata |
| 4.11 | Requisiti aggiuntivi per i rilevatori controllati via software | Determinata |
| 5.2 | Ripetibilità | Determinata |
| 5.3 | Dipendenza direzionale | Determinata |
| 5.4 | Riproducibilità | Determinata |
| 5.5 | Variazioni dei parametri di alimentazione | Determinata |
| 5.6 | Movimento dell'aria | Determinata |
| 5.7 | Abbagliamento | Determinata |
| 5.8 | Calore secco (funzionamento) | Determinata |
| 5.9 | Freddo (funzionamento) | Determinata |
| 5.10 | Calore umido, condizioni stabili (funzionamento) | Determinata |
| 5.11 | Calore umido, condizioni stabili (resistenza) | Determinata |
| 5.12 | Corrosione da biossido di zolfo (SO ₂) (resistenza) | Determinata |
| 5.13 | Energia (funzionamento) | Determinata |
| 5.14 | Urto (funzionamento) | Determinata |
| 5.15 | Vibrazioni, sinusoidale (funzionamento) | Determinata |
| 5.16 | Vibrazioni, sinusoidale (resistenza) | Determinata |
| 5.17 | Compatibilità elettromagnetica (EMC), test di immunità (funzionamento) | Determinata |
| 5.18 | Sensibilità agli incendi | Determinata |

10. Le prestazioni del prodotto secondo i numeri 1 e 2 corrispondono alle prestazioni descritte al numero 9. Responsabile della redazione della presente dichiarazione sulle prestazioni è esclusivamente il produttore, come al numero 4.

Nome e per conto di Pittway Tecnologica Srl / System Sensor Europe, Life Safety Distribution GmbH

Luogo e data di rilascio:: Trieste

Firma:



Nome e funzione: Gianpaolo Scarpin, Direttore di stabilimento



DECLARACIÓN DE RENDIMIENTO CE

De acuerdo con la normativa sobre productos de construcción de la UE n.º 305/2011

- | | | |
|----|--|--|
| 1. | Código de identificación única del producto tipo: | 2020P |
| 2. | Número(s) tipo: | 2020P |
| | Descripción: | Detector optocodi humo |
| 3. | Uso previsto del producto de construcción | Sistemas de detección y alarma de incendios instalados en edificios y en su entorno |
| 4. | Fabricante: | Pittway Tecnologica Srl Via Caboto 19/3 34147 TRIESTE Italia |
| 5. | Empresa comercializadora: | System Sensor Europe Life Safety Distribution GmbH Javastrasse 2 8604 Hegnau Suiza |
| 6. | Sistema de evaluación: | Sistema 1 |
| 7. | Organismo notificado: | BRE Global |
| | número de identificación del organismo notificado: | 2831 |
| | Número de certificado de constancia de prestaciones: | 2831-CPR-F2258 |
| 8. | Referencia europea de evaluación técnica: | No aplicable |
| 9. | Rendimiento declarado: | |

| EN 54-7: Sistemas de detección y alarma de incendios instalados. Detectores de humo y detectores puntuales | | |
|--|---|-------------|
| Cláusula | Característica esencial | Rendimiento |
| 4.2 | Indicación de cada alarma | Aprobación |
| 4.3 | Conexión de dispositivos auxiliares | Aprobación |
| 4.4 | Supervisión de detectores desmontables | Aprobación |
| 4.5 | Ajustes del fabricante | Aprobación |
| 4.6 | Ajuste "in situ" de la reacción | Aprobación |
| 4.7 | Protección contra la entrada de cuerpos extraños | Aprobación |
| 4.8 | Respuesta a incendios de lento desarrollo | Aprobación |
| 4.9 | Marca | Aprobación |
| 4.10 | Datos | Aprobación |
| 4.11 | Requisitos adicionales para detectores controlados por software | Aprobación |
| 5.2 | Repetibilidad | Aprobación |
| 5.3 | Dependencia direccional | Aprobación |
| 5.4 | Reproducibilidad | Aprobación |
| 5.5 | Variación en los parámetros de alimentación | Aprobación |
| 5.6 | Movimiento del aire | Aprobación |
| 5.7 | Deslumbrante | Aprobación |
| 5.8 | Calor seco (operativo) | Aprobación |
| 5.9 | En frío (operativo) | Aprobación |
| 5.10 | Calor húmedo, estado estable (operativo) | Aprobación |
| 5.11 | Calor húmedo, estado estable (resistencia) | Aprobación |
| 5.12 | Corrosión de dióxido de azufre (SO ₂) (resistencia) | Aprobación |
| 5.13 | Golpes (operativo) | Aprobación |
| 5.14 | Impactos (operativo) | Aprobación |
| 5.15 | Vibración, sinusoidal (operativo) | Aprobación |
| 5.16 | Vibración, sinusoidal (resistencia) | Aprobación |
| 5.17 | Compatibilidad electromagnética (EMC), pruebas de inmunidad (operativo) | Aprobación |
| 5.18 | Sensibilidad ante incendios | Aprobación |

10. El rendimiento del producto según los números 1 y 2 se corresponde con el rendimiento declarado según el número 9. Responsable único de la creación de esta declaración de rendimiento es el fabricante según el número 4.

En nombre de Pittway Tecnologica Srl / System Sensor Europe, Life Safety Distribution GmbH
Lugar y fecha de expedición: Trieste
Firma:



Nombre y Función: Gianpaolo Scarpin, Jefe de planta



EU-LEISTUNGSDEKLARIERUNG

Nach EU-Verordnung Nr. 305/2011 für Bauprodukte

- | | | |
|----|--|--|
| 1. | Eindeutige(r) Produktkennungscode(s): | 2020P |
| 2. | Typnummer(n): | 2020P |
| | Beschreibung: | Rauchmelder |
| 3. | Beabsichtigte Verwendung: | Branderkennungs- und Brandalarmsysteme zur Installation in und an Gebäuden |
| 4. | Hersteller: | Pittway Tecnologica Srl Via Caboto 19/3 34147 TRIESTE Italien |
| 5. | Handelsgesellschaft: | System Sensor Europe Life Safety Distribution GmbH Javastrasse 2 8604 Hegnau Schweiz |
| 6. | Geprüftes System: | System 1 |
| 7. | Benannte Stelle: | BRE Global |
| | Benannte Stelle – Nummer: | 2831 |
| | EU-Zertifikatnummer(n) | 2831-CPR-F2258 |
| 8. | Europäische Technische Bewertung – Referenz: | Nicht anwendbar |
| 9. | Deklarierte Leistung: | |

| EN 54-7: Branderkennungs- und Brandalarmsysteme – Rauchmelder, Punktmelder | | |
|--|--|----------|
| Klausel | Wesentliche Leistungsmerkmale | Leistung |
| 4.2 | Individuelle Alarmanzeige | Ja |
| 4.3 | Anschluss von Nebengeräten | Ja |
| 4.4 | Kontrolle abnehmbarer Melder | Ja |
| 4.5 | Herstellereinstellungen | Ja |
| 4.6 | Vor-Ort-Einstellung des Ansprechverhaltens | Ja |
| 4.7 | Schutz vor Eindringen von Fremdkörpern | Ja |
| 4.8 | Reaktion auf sich langsam entwickelnde Brände | Ja |
| 4.9 | Kennzeichnung | Ja |
| 4.10 | Daten | Ja |
| 4.11 | Zusätzliche Anforderungen für softwaregesteuerte Melder | Ja |
| 5.2 | Wiederholbarkeit | Ja |
| 5.3 | Richtungsabhängigkeit | Ja |
| 5.4 | Reproduzierbarkeit | Ja |
| 5.5 | Abweichung bei Versorgungsparametern | Ja |
| 5.6 | Luftbewegung | Ja |
| 5.7 | Blendung | Ja |
| 5.8 | Trockene Wärme (Betrieb) | Ja |
| 5.9 | Kalt (Betrieb) | Ja |
| 5.10 | Feuchte Wärme, andauernd (Betrieb) | Ja |
| 5.11 | Feuchte Wärme, andauernd (Dauer) | Ja |
| 5.12 | Schwefeldioxid (SO ₂)-Korrosion (Dauer) | Ja |
| 5.13 | Schlag (Betrieb) | Ja |
| 5.14 | Stoß (Betrieb) | Ja |
| 5.15 | Körperschall, sinusförmig (Betrieb) | Ja |
| 5.16 | Körperschall, sinusförmig (Dauer) | Ja |
| 5.17 | Immunitätstests für elektromagnetische Verträglichkeit (EMV) (Betrieb) | Ja |
| 5.18 | Brandempfindlichkeit | Ja |

10. Die Leistung des Produkts gemäß den Nummern 1 und 2 entspricht der erklärten Leistung nach Nummer 9. Verantwortlich für die Erstellung dieser Leistungserklärung ist allein der Hersteller gemäß Nummer 4.

Für und im Namen von Pittway Tecnologica Srl / System Sensor Europe, Life Safety Distribution GmbH

Ort und Datum der Ausstellung: Trieste

Unterschrift:



Name und Funktion: Gianpaolo Scarpin, Werksmanager

DÉCLARATION DES PERFORMANCES

According to EU Construction Products Regulation No. 305/2011

1. Code d'identification unique du produit type : 2020P
2. Numéro de type : 2020P,
Description: Détecteur optique de fumée
3. Usage prévu du produit de construction : Systèmes de détection et d'alarme incendie installé dans les bâtiments.
4. Fabricant: Pittway Tecnologica Srl
Via Caboto 19/3
34147 TRIESTE
Italy
5. Contact du mandataire: System Sensor Europe
Life Safety Distribution GmbH
Javastrasse 2
8604 Hegnau
Switzerland
6. Le système d'évaluation et de vérification : System 1
7. Organisme Notifié: BRE Global
Numero d'organisme notifié : 2831
Numero de certificat de constance des performances ou certificat de conformité. : 2831-CPR-F2258
8. Evaluation technique européenne : Non Applicable
9. Performances déclarees:

EN 54-7 : Systèmes de détection et d'alarme incendie installé dans les bâtiments – Détecteurs ponctuels de fumée

| Clause | Caractéristiques essentielles | Performances |
|--------|---|--------------|
| 4.2 | Indication d'alarme individuelle | Conforme |
| 4.3 | Raccordement d'appareils auxiliaires | Conforme |
| 4.4 | Surveillance des détecteurs amovibles | Conforme |
| 4.5 | Les réglages du fabricant | Conforme |
| 4.6 | Réglage sur place du comportement de réponse | Conforme |
| 4.7 | La protection contre la pénétration | Conforme |
| 4.8 | Réponse à feu lent développement | Conforme |
| 4.9 | Marquage | Conforme |
| 4.10 | Data | Conforme |
| 4.11 | Des exigences supplémentaires pour les détecteurs commandés par logiciel | Conforme |
| 5.2 | Répétabilité | Conforme |
| 5.3 | Influence de direction | Conforme |
| 5.4 | Reproductibilité | Conforme |
| 5.5 | La variation des paramètres d'alimentation | Conforme |
| 5.6 | Courants d'air | Conforme |
| 5.7 | Eblouissement | Conforme |
| 5.8 | Chaleur sèche (endurance) | Conforme |
| 5.9 | Froid (opérationnelle) | Conforme |
| 5.10 | Chaleur humide, l'état d'équilibre (opérationnel) | Conforme |
| 5.11 | Chaleur humide, l'état d'équilibre (endurance) | Conforme |
| 5.12 | Corrosion du au dioxyde de soufre (SO2) (endurance) | Conforme |
| 5.13 | Choc (opérationnelle) | Conforme |
| 5.14 | Impacte (opérationnelle) | Conforme |
| 5.15 | Vibration, sinusoïdale, (opérationnel) | Conforme |
| 5.16 | Vibration, sinusoïdale (endurance) | Conforme |
| 5.17 | Compatibilité électromagnétique (CEM), essais d'immunité (opérationnelle) | Conforme |
| 5.18 | Sensibilité aux foyers types | Conforme |

10. Les performances du produit selon les numéros 1 et 2 correspondent aux performances déclarées selon le numéro 9. Le fabricant est le seul responsable de la création de la déclaration des performances selon le numéro 4.

Pour et au nom de : Pittway Tecnologica Srl / System Sensor Europe, Life Safety Distribution GmbH

Lieu et date de délivrance: Trieste

Signature::



Nom et fonction: Gianpaolo Scarpin, Directeur de l'usine



DECLARAÇÃO DE DESEMPENHO DA CE

De acordo com o Regulamento de Produtos de Construção N.º 305/2011

1. Código(s) de Identificação Único de Produto: 2020P
2. Número(s) de Tipo: 2020P
Descrição: Detetor de fumo
3. Utilização Pretendida: Sistemas de detecção e alarme de incêndios instalados dentro e em volta dos edifícios
4. Fabricante: Pittway Tecnologica Srl
Via Caboto 19/3
34147 TRIESTE
Itália
5. Empresa Comercial: System Sensor Europe
Life Safety Distribution GmbH
Javastrasse 2
8604 Hegnau
Suíça
6. Sistema de avaliação: Sistema 1
7. Organismo Notificado: BRE Global
Número do Organismo Notificado: 2831
Número(s) de Certificado CE: 2831-CPR-F2258
8. Referência de Avaliação Técnica Europeia: Não Aplicável
9. Desempenho Declarado:

| EN 54-7: Sistemas de Detecção e Alarme de Incêndios – Detectores de Fumo, Detectores Pontuais | | |
|--|---|-------------------|
| Condição | Desempenho Essencial | Desempenho |
| 4.2 | Indicação de alarme individual | Passar |
| 4.3 | Ligação a dispositivos suplementares | Passar |
| 4.4 | Monitorização de detectores amovíveis | Passar |
| 4.5 | Ajustes do fabricante | Passar |
| 4.6 | Ajuste do comportamento de resposta no local | Passar |
| 4.7 | Protecção contra a entrada de corpos estranhos | Passar |
| 4.8 | Resposta ao desenvolvimento lento de incêndios | Passar |
| 4.9 | Marca | Passar |
| 4.10 | Dados | Passar |
| 4.11 | Requisitos adicionais para detectores controlados por software | Passar |
| 5.2 | Repetibilidade | Passar |
| 5.3 | Dependência Direccional | Passar |
| 5.4 | Reprodutibilidade | Passar |
| 5.5 | Variação nos parâmetros de fornecimento | Passar |
| 5.6 | Movimento do ar | Passar |
| 5.7 | Encandeamento | Passar |
| 5.8 | Calor seco (operacional) | Passar |
| 5.9 | Frio (operacional) | Passar |
| 5.10 | Calor húmido, estado estacionário (operacional) | Passar |
| 5.11 | Calor húmido, estado estacionário (resistência) | Passar |
| 5.12 | Corrosão por dióxido de enxofre (SO ₂) (resistência) | Passar |
| 5.13 | Choque (operacional) | Passar |
| 5.14 | Impacto (operacional) | Passar |
| 5.15 | Vibração, sinusoidal, (operacional) | Passar |
| 5.16 | Vibração, sinusoidal (resistência) | Passar |
| 5.17 | Compatibilidade electromagnética (CEM), Testes de imunidade (operacional) | Passar |
| 5.18 | Sensibilidade a incêndio | Passar |

10. desempenho do produto conforme os números 1 e 2 corresponde ao desempenho declarado segundo o número 9. O fabricante é o único responsável pela emissão desta declaração de desempenho segundo o número 4.

Por e em nome de: Pittway Tecnologica Srl / System Sensor Europe, Life Safety Distribution GmbH

Local e data de emissão: Trieste

Assinatura:



Nome e função: Gianpaolo Scarpin, Gerente de planta

EU PRESTANDEKLARATION

Enligt EU:s byggproduktdirektiv 305/2011

- | | | |
|----|------------------------------|---|
| 1. | Unikt produkt-ID: | 2020P |
| 2. | Typnummer: | 2020P |
| | Beskrivning: | Rökdetektorer |
| 3. | Avsedd användning: | Branddetekterings- och brandlarmssystem som är installerade i och runt byggnader |
| 4. | Tillverkare: | Pittway Tecnologica Srl Via Caboto 19/3 IT-34147 TRIESTE Italien |
| 5. | Distributör: | System Sensor Europe Life Safety Distribution GmbH Javastrasse 2 CH-8604 Hegnau Schweiz |
| 6. | Bedömningssystem: | System 1 |
| 7. | Anmält organ: | BRE Global |
| | Anmält organ nr.: | 2831 |
| | EU-certifikat nr.: | 2831-CPR-F2258 |
| 8. | Europeisk teknisk bedömning: | Ej tillämpligt |
| 9. | Deklarerade prestanda: | |

| EN 54-7: Branddetekterings- och brandlarmssystem - rökdetektorer, punktdetektorer | | |
|---|--|-----------|
| Punkt | Beskrivning | Prestanda |
| 4.2 | Individuell larmindikering | Godkänd |
| 4.3 | Anslutning av kringenheter | Godkänd |
| 4.4 | Övervakning av bortkopplingsbara detektorer | Godkänd |
| 4.5 | Tillverkarens justeringar | Godkänd |
| 4.6 | Justering av responsbeteende på plats | Godkänd |
| 4.7 | Skydd mot inträngning av främmande föremål | Godkänd |
| 4.8 | Respons vid utvecklade långsamt bränder | Godkänd |
| 4.9 | Märkning | Godkänd |
| 4.10 | Data | Godkänd |
| 4.11 | Ytterligare krav för mjukvaruövervakade detektorer | Godkänd |
| 5.2 | Upprepbarhet | Godkänd |
| 5.3 | Rikttningsberoende | Godkänd |
| 5.4 | Reproducerbarhet | Godkänd |
| 5.5 | Variation för försörjningsparametrar | Godkänd |
| 5.6 | Luftströmning | Godkänd |
| 5.7 | Bländning | Godkänd |
| 5.8 | Torr värme (drift) | Godkänd |
| 5.9 | Kyla (drift) | Godkänd |
| 5.10 | Fuktig värme, stationär (drift) | Godkänd |
| 5.11 | Fuktig värme, stationär (varaktig) | Godkänd |
| 5.12 | Korrosion från svaveldioxid (SO ₂) (varaktig) | Godkänd |
| 5.13 | Stöt (drift) | Godkänd |
| 5.14 | Slag (drift) | Godkänd |
| 5.15 | Vibration, sinusformad (drift) | Godkänd |
| 5.16 | Vibration, sinusformad (varaktig) | Godkänd |
| 5.17 | Elektromagnetisk kompatibilitet (EMK) immunitetsprov (drift) | Godkänd |
| 5.18 | Brandkänslighet | Godkänd |

10. Prestandan för den produkt som anges i punkterna 1 och 2 ovan överensstämmer med den prestanda som anges i punkt 9. Denna prestandadeklaration utfärdas på eget ansvar av den tillverkare som anges under punkt 4.

För och på uppdrag av: Pittway Tecnologica Srl / System Sensor Europe, Life Safety Distribution GmbH
 Plats och datum för utfärdande: Trieste
 Signatur:



Namn och funktion: Gianpaolo Scarpin, Plantchef

DEKLARACJA WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWYCH WE

Zgodnie z rozporządzeniem UE nr 305/2011 (Construction Products Regulation).

- | | | |
|----|---|---|
| 1. | Unikatowe kody identyfikacyjne produktu: | 2020P |
| 2. | Numery typu: Opis: | 2020P, Czujki dymu |
| 3. | Przeznaczenie: | Systemy wykrywania pożarów i sygnalizacji pożarowej montowane w budynkach i w ich pobliżu |
| 4. | Producent: | Pittway Tecnologica Srl Via Caboto 19/3 34147 TRIESTE Włochy |
| 5. | Przedsiębiorstwo handlowe: | System Sensor Europe Life Safety Distribution GmbH Javastrasse 2 8604 Hegnau Szwajcaria |
| 6. | System oceny: | System 1 |
| 7. | Jednostka notyfikowana: Numer jednostki notyfikowanej: Numery certyfikatów WE | BRE Global 2831 2831-CPR-F2258 |
| 8. | Nr. odniesienia europejskiej oceny technicznej: | Nie dotyczy |
| 9. | Deklarowane właściwości użytkowe: | |

| EN 54-7: Systemy sygnalizacji pożarowej – czujki dymu, czujki punktowe | | |
|---|--|----------------------|
| Klauzula | Niezbędna wydajność | Właściwości użytkowe |
| 4.2 | Wskaźnik zadziałania | Spełnia |
| 4.3 | Podłączenie dodatkowych urządzeń | Spełnia |
| 4.4 | Nadzór nad odłączalnymi czujkami | Spełnia |
| 4.5 | Regulacje producenta | Spełnia |
| 4.6 | Regulacja sposobu reagowania czujki w miejscu zainstalowania | Spełnia |
| 4.7 | Zabezpieczenie przed przedostaniem się ciał obcych | Spełnia |
| 4.8 | Reakcja na powoli rozwijające się pożary | Spełnia |
| 4.9 | Oznaczenia | Spełnia |
| 4.10 | Dane | Spełnia |
| 4.11 | Dodatkowe wymagania dotyczące czujek sterowanych programowo | Spełnia |
| 5.2 | Powtarzalność | Spełnia |
| 5.3 | Zależność kierunkowa | Spełnia |
| 5.4 | Odtwarzalność | Spełnia |
| 5.5 | Zmiana parametrów zasilania | Spełnia |
| 5.6 | Ruch powietrza | Spełnia |
| 5.7 | Olśnienie | Spełnia |
| 5.8 | Odporność na suche gorąco | Spełnia |
| 5.9 | Odporność na zimno | Spełnia |
| 5.10 | Odporność na wilgotne gorąco stałe | Spełnia |
| 5.11 | Wytrzymałość na wilgotne gorąco stałe | Spełnia |
| 5.12 | Wytrzymałość na korozję spowodowaną działaniem dwutlenku siarki (SO ₂) | Spełnia |
| 5.13 | Odporność na udary pojedyncze | Spełnia |
| 5.14 | Odporność na uderzenie | Spełnia |
| 5.15 | Odporność na wibracje sinusoidalne | Spełnia |
| 5.16 | Wytrzymałość na wibracje sinusoidalne | Spełnia |
| 5.17 | Kompatybilność elektromagnetyczna (EMC), badania odporności | Spełnia |
| 5.18 | Czułość pożarowa | Spełnia |

10. Właściwość użytkowa produktu zgodnie z numerami 1 i 2 odpowiada deklarowanej właściwości użytkowej zgodnie z numerem 9. Stroną odpowiedzialną za stworzenie niniejszej deklaracji właściwości użytkowych jest sam producent, zgodnie z numerem 4.

W imieniu: För Pittway Tecnologica Srl / System Sensor Europe, Life Safety Distribution GmbH
 Miejsce i data wydania: Trieste
 Podpis:



Nazwa i funkcja: Gianpaolo Scarpin, Kierownik Zakładu

EY SUORITUSTASOILMOITUS

EU:n rakennustuoteasetuksen 305/2011 mukaan

1. Tuotetyypin yksilöllinen tunniste: 2020P
2. Tyyppinnumero(t): 2020P
Kuvaus: Savunilmaisimet
3. Käyttötarkoitus: Rakennuksiin ja niiden ulkopuolelle asennetut palonilmaisui- ja palohälytysjärjestelmät
4. Valmistaja: Pittway Tecnologica Srl
Via Caboto 19/3
34147 TRIESTE
Italy
5. Markkinoija: System Sensor Europe
Life Safety Distribution GmbH
Javastrasse 2
8604 Hegnau
Switzerland
6. Suoritustason pysyvyyden arviointijärjestelmä: Järjestelmä 1
7. Ilmoitettu laitos: BRE Global
Ilmoitettu laitos numero: 2831
EY-todistuksen/-todistusten numero(t) 2831-CPR-F2258
8. Eurooppalainen tekninen arviointi: Ei sovelleta
9. Ilmoitetut suoritustasot:

| EN 54-7: Palonilmaisui- ja palohälytysjärjestelmät - Savunilmaisimet, pisteilmaisimet | | |
|---|---|---------------------|
| Lauseke | Kuvaus | Tasot ja/tai luokat |
| 4.2 | Erillinen hälytyksen ilmoitus | Hyväksytty |
| 4.3 | Kytkeäntä apulaiteisiin | Hyväksytty |
| 4.4 | Erillisten ilmaisinten valvonta | Hyväksytty |
| 4.5 | Valmistajan tekemät säädöt | Hyväksytty |
| 4.6 | Vastekäyttämisen säätö paikan päällä | Hyväksytty |
| 4.7 | Suojaus vierasesineiden tunkeutumista vastaan | Hyväksytty |
| 4.8 | Vaste hitaasti kehittyviin paloihin | Hyväksytty |
| 4.9 | Merkintä | Hyväksytty |
| 4.10 | Data | Hyväksytty |
| 4.11 | Ohjausohjelmilla toimivia varoittimia koskevat lisävaatimukset | Hyväksytty |
| 5.2 | Toistettavuus | Hyväksytty |
| 5.3 | Suuntariippuvuus | Hyväksytty |
| 5.4 | Toisinnettavuus | Hyväksytty |
| | Tulojännitetoleranssi | Hyväksytty |
| 5.5 | Syöttöparametrien vaihtelu | Hyväksytty |
| 5.6 | Ilman liikkuvuus | Hyväksytty |
| 5.7 | Häikäisy | Hyväksytty |
| 5.8 | Kuiva kuumuus (toiminnallinen) | Hyväksytty |
| 5.9 | Kylmyys (toiminnallinen) | Hyväksytty |
| 5.10 | Kostea kuumuus, vakaa tila (toiminnallinen) | Hyväksytty |
| 5.11 | Kostea kuumuus, vakaa tila (pysyvä) | Hyväksytty |
| 5.12 | Rikkidioksidikorrosio (SO ₂) (pysyvä) | Hyväksytty |
| 5.13 | Shokki-isku (toiminnallinen) | Hyväksytty |
| 5.14 | Isku (toiminnallinen) | Hyväksytty |
| 5.15 | Tärinä, sinimuotoinen (toiminnallinen) | Hyväksytty |
| 5.16 | Tärinä, sinimuotoinen (pysyvä) | Hyväksytty |
| 5.17 | Sähkömagneettinen yhteensopivuus (EMC), sietotestaus (toiminnallinen) | Hyväksytty |
| 5.18 | Palonherkkyys | Hyväksytty |

10. Tuotteen suoritustaso numeroiden 1 ja 2 mukaan vastaa määritettyä suoritustasoa numeron 9 mukaisesti. Suoritustasoilmoituksen laatimisesta vastaa yksin valmistaja numeron 4 mukaisesti.

Näistä ja puolesta: Pittway Tecnologica Srl / System Sensor Europe, Life Safety Distribution GmbH

Julkaisun paikka ja päivämäärä: Trieste

Allekirjoitus:



Nimi ja tehtävä: Gianpaolo Scarpin, Sivuston johtaja

TELJESÍTMÉNYNYILATKOZAT

Az európai parlament és tanács építési termékek forgalmazására vonatkozó 305/2011/EU sz. rendelete alapján

1. A termék egyedi azonosító kódja(i): 2020P
2. Típuszám(ok): 2020P
Megnevezés: Optikai füstérzékelő
3. A termék rendeltetése: Tűzjelző berendezés
4. Gyártó: Pittway Tecnologica Srl
Via Caboto 19/3
34147 TRIESTE
Italy
5. Kereskedő cég / meghatalmazott képviselő: System Sensor Europe
Life Safety Distribution GmbH
Javastrasse 2
8604 Hegnau
Switzerland
6. Értékelési rendszer: 1. rendszer
7. Bejelentett szervezet: BRE Global
A bejelentett szervezet azonosító száma: 2831
EC tanúsítvány száma(i): 2831-CPR-F2258
8. Európai Műszaki Értékelés: Nem értelmezhető (Not Applicable)
9. A nyilatkozat szerinti teljesítmény:

| EN54-7: Tűzjelző berendezések - Füstérzékelők, pontszerű érzékelők | | |
|--|---|--------------|
| Fejezet | Megnevezés | Teljesítmény |
| 4.2 | Egyedi riasztáskijelzés | Teljesül |
| 4.3 | Kiegészítő eszközök csatlakoztatása | Teljesül |
| 4.4 | A leszerelhető érzékelők felügyelete | Teljesül |
| 4.5 | Gyártói állítási lehetőségek | Teljesül |
| 4.6 | A válaszviselkedések helyszíni állítása | Teljesül |
| 4.7 | Idegen test behatolása elleni védelem | Teljesül |
| 4.8 | Válasz lassan fejlődő tüzek esetén | Teljesül |
| 4.9 | Jelölés | Teljesül |
| 4.10 | Adatok | Teljesül |
| 4.11 | Szoftver vezérelt érzékelők további követelményei | Teljesül |
| 5.2 | Ismételhetőség | Teljesül |
| 5.3 | Irányfüggés | Teljesül |
| 5.4 | Reprodukálhatóság | Teljesül |
| 5.5 | Tápfeszültség paraméterek változása | Teljesül |
| 5.6 | Légmozgás | Teljesül |
| 5.7 | Vakítás | Teljesül |
| 5.8 | Száraz meleg-állóság (üzemi körülmények között) | Teljesül |
| 5.9 | Hideg-állóság (üzemi körülmények között) | Teljesül |
| 5.10 | Párás meleg-állóság, állandósult állapot (üzemi körülmények között) | Teljesül |
| 5.11 | Párás meleg-állóság, állandósult állapot (tartós) | Teljesül |
| 5.12 | Kén-dioxid korrózióállóság (tartós) | Teljesül |
| 5.13 | Rázásállóság (üzemi körülmények között) | Teljesül |
| 5.14 | Becsapódás-állóság (üzemi körülmények között) | Teljesül |
| 5.15 | Színuszos rezgésállóság (üzemi körülmények között) | Teljesül |
| 5.16 | Színuszos rezgésállóság (tartós) | Teljesül |
| 5.17 | Elektromágneses kompatibilitás (EMC), Immunitás ellenőrzések (üzemi körülmények között) | Teljesül |
| 5.18 | Tűzérzékenység | Teljesül |

10. Az 1. és 2. pontban meghatározott termék(ek) teljesítménye megfelel a 9. pontban feltüntetett, nyilatkozat szerinti teljesítménynek. E teljesítménynyilatkozat kiadásáért kizárólag a 4. pontban meghatározott gyártó a felelős.

A gyártó nevében és részéről aláíró személy Pittway Tecnologica Srl / System Sensor Europe, Life Safety Distribution GmbH

A kiállítás helye és ideje: Trieste
aláírás:



Név és funkció: Gianpaolo Scarpin, gyárigazgató

DECLARAȚIE DE PERFORMANȚĂ CE

În conformitate cu Reglementare UE privind produsele pentru construcții Nr. 305/2011

1. Cod(uri) unic(e) de identificare a produsului: 2020P
2. Nr. tip(uri): 2020P,
Descriere: Detector optic de fum
3. Domeniu de utilizare: Instalații de detectare, semnalizare și avertizare la incendiu
4. Producător:
Pittway Tecnologica Srl
Via Caboto 19/3
34147 TRIESTE
Italy
5. Societate comercială:
System Sensor Europe
Life Safety Distribution GmbH
Javastrasse 2
8604 Hegnau
Switzerland
6. Sistem de evaluare: Sistem 1
7. Organism notificat: BRE Global
Nr. organism notificat: 2831
Nr. certificate(e) CE: 2831-CPR-F2258
8. Referință europeană de certificare tehnică: Nu se aplică
9. Performanța declarată:

| EN 54-7: Sisteme de detectare și alarmare – Detectoare punctuale de fum | | |
|---|--|-------------|
| Clauză | Descriere | Performanță |
| 4.2 | Indicator individual de alarmă | Conform |
| 4.3 | Conectarea dispozitivelor auxiliare | Conform |
| 4.4 | Monitorizarea detectoarelor detașabile | Conform |
| 4.5 | Reglaje ale producătorului | Conform |
| 4.6 | Reglajul local al caracteristicii de răspuns | Conform |
| 4.7 | Protecție împotriva pătrunderii corpurilor străine | Conform |
| 4.8 | Răspuns la incendiu cu dezvoltare lentă | Conform |
| 4.9 | Marcare | Conform |
| 4.10 | Date | Conform |
| 4.11 | Cerințe suplimentare pentru detectoare comandate software | Conform |
| 5.2 | Repetabilitate | Conform |
| 5.3 | Dependență direcțională | Conform |
| 5.4 | Reproductibilitate | Conform |
| 5.5 | Variația parametrilor de alimentare | Conform |
| 5.6 | Mișcarea aerului | Conform |
| 5.7 | Strălucire | Conform |
| 5.8 | Căldură uscată (operațional) | Conform |
| 5.9 | Frig (operațional) | Conform |
| 5.10 | Căldură umedă staționară (operațional) | Conform |
| 5.11 | Căldură umedă staționară (anduranță) | Conform |
| 5.12 | Coroziune cu dioxid de sulf (SO ₂) (anduranță) | Conform |
| 5.13 | Șoc (operațional) | Conform |
| 5.14 | Impact (operațional) | Conform |
| 5.15 | Vibrație, sinusoidal (operațional) | Conform |
| 5.16 | Vibrație, sinusoidal (anduranță) | Conform |
| 5.17 | Compatibilitate electromagnetică (EMC), Teste de imunitate (operațional) | Conform |
| 5.18 | Sensibilitate la foc | Conform |

10. Performanța produsului identificat la punctele 1 și 2 este în conformitate cu performanța declarată la punctul 9. Această declarație de performanță este emisă cu responsabilitatea exclusivă a producătorului identificat la punctul 4.

Pentru și în numele,

Pittway Tecnologica Srl / System Sensor Europe, Life Safety Distribution GmbH

Locul și data emiterii:

Trieste

Semnătura



Numele și funcția:

Gianpaolo Scarpin, Director de plante



EC PROHLÁŠENÍ O VLASTNOSTECH

Podle nařízení č. 305/2011/EU o stavebních výrobcích

1. Jedinečný identifikační kód výrobku (-ů): 2020P
2. Typové číslo: 2020P
Popis: Optický detektor kouře
3. Zamýšlené použití nebo zamýšlené využití výrobku: Detekce požáru v systémech elektrické požární signalizace instalované v budovách a jejich okolí
4. Výrobce: Pittway Tecnologica Srl
Via Caboto 19/3
34147 TRIESTE
Italy
5. Obchodní společnost: System Sensor Europe
Life Safety Distribution GmbH
Javastrasse 2
8604 Hegnau
Switzerland
6. Systém nebo systémy posuzování a ověřování stálosti vlastností stavebních výrobků: Systém 1
7. Název notifikované osoby: BRE Global
Identifikační číslo notifikované osoby: 2831
Číslo (-a) EC certifikátů: 2831-CPR-F2258
8. Evropské technické posouzení: Neuplatňuje se
9. Deklarované vlastnosti:

| EN 54-7: Hlásiče bodové využívající rozptýleného světla, vysílaného světla nebo ionizace | | |
|--|--|-----------|
| Článek | Popis | Hodnocení |
| 4.2 | Individuální indikace poplachu | Vyhovuje |
| 4.3 | Připojení pomocných zařízení | Vyhovuje |
| 4.4 | Monitorování snímatelných hlásičů | Vyhovuje |
| 4.5 | Výrobní nastavení | Vyhovuje |
| 4.6 | Místní nastavení charakteristiky reakce | Vyhovuje |
| 4.7 | Ochrana proti vniknutí cizích těles | Vyhovuje |
| 4.8 | Reakce na pomalu se šířící požáry | Vyhovuje |
| 4.9 | Označení | Vyhovuje |
| 4.10 | Dokumentace | Vyhovuje |
| 4.11 | Dodatečné požadavky na hlásiče řízené softwarem | Vyhovuje |
| 5.2 | Zkouška opakovatelnosti | Vyhovuje |
| 5.3 | Zkouška směrové závislosti | Vyhovuje |
| 5.4 | Zkouška opakovatelnosti | Vyhovuje |
| 5.5 | Zkouška kolísajícími parametry napájení | Vyhovuje |
| 5.6 | Zkouška proudícím vzduchem | Vyhovuje |
| 5.7 | Zkouška oslněním | Vyhovuje |
| 5.8 | Zkouška suchým teplem (provozní) | Vyhovuje |
| 5.9 | Chlad (provozní) | Vyhovuje |
| 5.10 | Vlhké teplo konstantní (provozní) | Vyhovuje |
| 5.11 | Vlhké teplo konstantní (odolnostní) | Vyhovuje |
| 5.12 | Zkouška odolnosti proti korozi oxidem siřičitým (SO ₂) | Vyhovuje |
| 5.13 | Zkouška rázem (provozní) | Vyhovuje |
| 5.14 | Zkouška úderem (provozní) | Vyhovuje |
| 5.15 | Vibrace sinusové (provozní) | Vyhovuje |
| 5.16 | Vibrace sinusové (odolnostní) | Vyhovuje |
| 5.17 | Elektromagnetická odolnost (EMC), elektrostatický výboj (provozní) | Vyhovuje |
| 5.18 | Zkouška požární citlivosti | Vyhovuje |

10. Vlastnost výrobku v bodě 1 a 2 je ve shodě s vlastnostmi uvedenými v bodě 9. Toto prohlášení o vlastnostech je vydáno na výhradní odpovědnost výrobce uvedeného v bodě 4.

Za a za jménem: Pittway Tecnologica Srl / System Sensor Europe, Life Safety Distribution GmbH

Místo a datum vystavení: Trieste

podpis



Jméno a funkce: Gianpaolo Scarpin, Správce zařízení